



214

wait



colette
p. 218



voilà
p. 222



clark
p. 228



lois
p. 236



wendy
p. 242



dolly
p. 248



role
p. 254



blend
p. 258



venice
p. 262



time
p. 266



fuego
p. 268

conferenza – collettività – attesa

Serie di sedute che si caratterizza per versatilità di utilizzo, dedicata agli spazi per la ristorazione – bar, caffetterie e sale mensa – aree meeting, d'attesa e conferenza. Flessibili e personalizzabili, i modelli combinano tecnica, materiali – plastica e metallo, con rivestimento in cuoio o in tessuto – e colori, nel segno del comfort.

conference – visitor seating

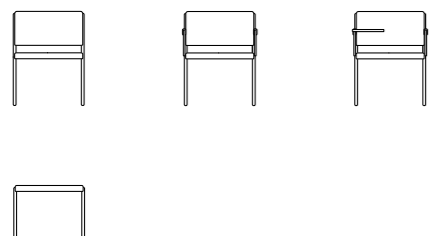
A series of chairs distinguished by their versatility, designed for catering spaces (bars, cafeterias and dining halls), meeting areas, waiting areas and conference venues. Flexible and customisable, these models combine engineering, materials – plastic and metal, with leather or fabric upholstery – and colours to give the ultimate in comfort.

chaises conférence – visiteur

Série de sièges caractérisés par une grande polyvalence, pensés pour les espaces de restauration ou les bars, les cafétérias et les cantines. Flexibles et personnalisables, les modèles associent technique, matériaux tels que le plastique ou le métal revêtus de cuir ou de tissu, et couleurs, toujours sous le signe du confort.

designers

Alessandro Crosera
Orlandini Design
R&D Milani



designer
Alessandro Crosera

it Il tubo in metallo cromato diventa la struttura di questa poltroncina, con sedile e schienale imbottito, dedicata alla collettività. Disponibile anche con braccioli e tavolino scrittoio per le conferenze.

en Chromed metal tube provides the frame of this armchair, with padded seat and back, designed for public areas. Also available with arms and writing tablet for conferences.

fr Le tube en métal chromé constitue la structure de ce fauteuil, agrémenté d'une assise et d'un dossier rembourrés, parfaites pour les collectivités. Accoudoirs et tablettes disponibles pour les conférences.



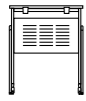
finishes
1. WM 0101 / 2. WM 0143



finishes
1-2. NE 0120 / 3-5. RC 3503 /
6-8. Kvadrat Rime 0521

voilà

222



designer
R&D Milani

it Seduta duttile, con sedile ribaltabile, proposta con plastiche a vista o rivestita in tessuto, impilabile anche nella versione con tavolino scrittoio. Abbinata al tavolo ribaltabile crea una famiglia completa e funzionale.

en A flexible chair with a tip up seat, available in plastic or fabric finish and stackable even in the version with writing table. Combined with a foldable table, it forms a complete and fully functional family.

fr Siège maniable à assise pliante, proposé dans les versions plastique ou revêtue, empilable, également disponible dans la version à tablette. Associé à sa table pliante, il forme une famille complète et fonctionnelle.



223

finishes
1. RC 6508 / 2. RC 3508 /
3. RC 3503 / 4. RC 7503 / 5. RC 6501



finishes
1-3. PXV 033 / 4. PXV 034 / 5. PXV
034 + RC 4504 / 6. PXV 034 + RC 4504



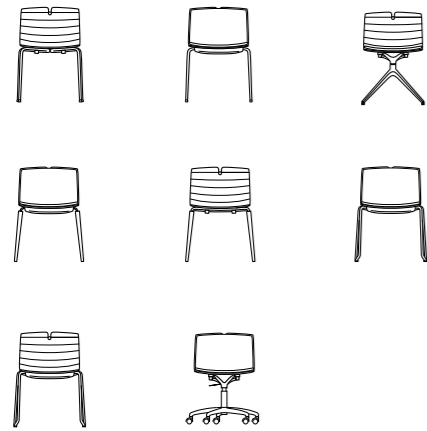
finishes

1. RC 6508 / 2. RC 3508 / 3. RC 3503 /
4. RC 7503 / 5. RC 6501



finishes

6. PXV 033 + NE 0643



designer
Orlandini Design

it Seduta dal design senza tempo e dalle molteplici combinazioni cromatiche: è possibile scegliere il colore delle scocche in plastica, del bottone applicato sul retro e del sotto sedile. Proposta anche in versione imbottita e in quattro tipologie di basi: a slitta, a quattro gambe, in legno o girevole in alluminio.

en A chair with a timeless design and with endless possible colour combinations: choose the colour of the plastic body, the button feature on the back and the under seat. Also available upholstered and with four types of base: skid, four legged, wooden or aluminium swivel base.

fr Siège au design intemporel et aux multiples combinaisons de couleurs : il est possible de choisir la couleur des structures en plastique, du bouton à l'arrière et du dessous de l'assise. Proposé dans la version rembourrée et quatre piétements différents : traîneau, quatre pieds, bois ou pivotant en aluminium.



finishes
PXC 052 + PXC 053 + RC 8502



finishes

1. PXC 070 + PXC 053 / 2. PXC 063 +
PXC 070 + Kvadrat Remix 2 0933

finishes

3. PXC 010 + PXC 053 / 4. PXC 070 +
PXC 070 + Kvadrat Remix 2 0973



finishes
 1. PXC 010 + ML 0007 / 2. PXC 010 + ML 0035 /
 3, 5. PXC 010 + ML 0022 / 4. PXC 010 + ML 0014



it_Clark, caratteristiche tecniche.
 en_Clark, technical characteristics.
 fr_Clark, caractéristiques techniques.

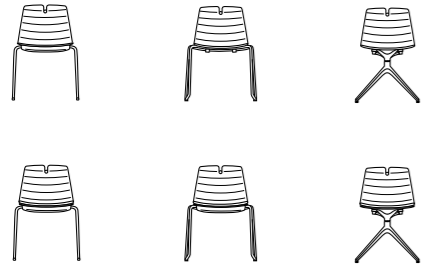
it_Otto colori di scocca,
 tre colori di bottone,
 tre colori di sotto sedile.
 en_Eight shell colors,
 three button colors,
 three underseat colors.
 fr_Huit couleurs de coque,
 trois couleurs de bouton,
 trois couleurs de sous assise.

it_Quattro tipi di
 basi in tre finiture.
 en_Four types of
 bases in three finishes.
 fr_Quatre types de
 piètements en trois finitions.



finishes

1. PXC 052 + PXC 053 + RC 8502 /
 2. PXC 010 + PXC 010 + ML 0007
-



designer
Orlandini Design

it La seduta riprende l'estetica di Clark, anche nel dettaglio del bottone applicato sul retro, è proposta con proporzioni più contenute. È disponibile anche nella versione con sedile imbottito, base slitta, girevole in alluminio, a quattro gambe cromate o verniciate.

en This seat echoes the style of Clark, even down to the button detail featured on the back, but in more compact dimensions. Also available with an upholstered seat, skid base, aluminium swivel base, four-legged base (chrome or painted).

fr Siège rappelant l'esthétique de Clark, y compris dans la reprise du détail bouton à l'arrière, ses proportions sont plus réduites. Également disponible dans la version à assise rembourrée, et piétement traineau, pivotant en aluminium, quatre pieds chromés ou vernis.



finishes
1. PXC 063 + PXC 053 + WM 0101 /
2. PXC 081 + PXC 010 + WM 0120



finishes

1. PXC 052 + PXC 053 /
 2. PXC 010 + PXC 050 + NE 0015
-

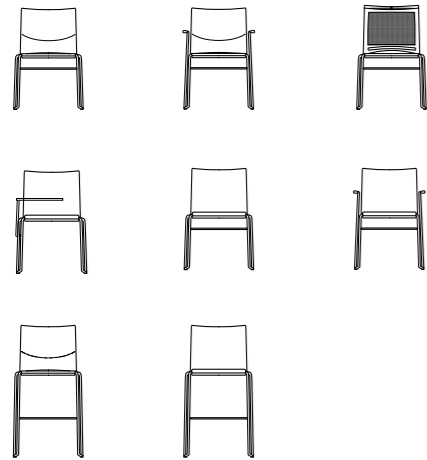


finishes

- 3-8. PXC 010 + PXC 070 / PXC 053 /
 - PXC 010 / 9. PXC 035 + PXC 010
-



finishes
 1-2. PXC 063 + PXC 052 + WM 0101



designer
R&D Milano

it Una seduta multifunzionale dal design essenziale, proposta con schienale in rete, in plastica, imbottita o in legno. Le combinazioni sono numerosissime grazie alla possibilità di rivestire anche solo il sedile e di scegliere tra basi in tondino cromato, con o senza braccioli, con tavolino scrittoio o nella versione sgabello.

en A multifunctional chair in a minimalist design, available with a mesh, plastic, upholstered or wooden back. The combinations are endless thanks to the possibility of covering just the seat and choosing between the various chrome skid bases with or without arms, with writing table or in barstool version.

fr Un siège multifonctions au design essentiel, avec dossier en résille, en plastique, rembourré ou en bois. De nombreuses combinaisons sont possibles. Vous pouvez choisir un revêtement pour l'assise seule, un piétement traineau chromé avec ou sans accoudoirs, avec tablette ou en version tabouret.



finishes
ML 0014

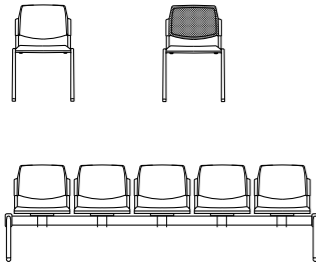


finishes
 1. RC 3503 / 2, 4, 6. PXW 043 / 3, 5. PXW 044 /
 7. PXW 046 / 8. PXW 41 + RT 0014

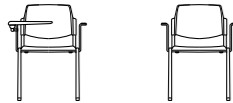


finishes

1. RC 3503 / 2. RC 3508 + RT 0015 /
3. ZS 03CV + PXW 048 / 4. LG
-



A.



designer
R&D Milani

it Una collezione flessibile e adattabile alle diverse esigenze del mondo contract, dall'ampia gamma di varianti. Disponibile anche su panca nella versione fissa o ribaltabile, in rete, plastica o tessuto.

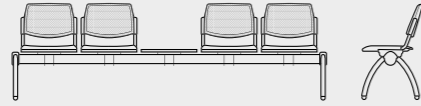
en A flexible collection that will adapt to the varying requirements of the contract world, thanks to a wide range of options. Also available as a bench in fixed or foldable versions, in mesh, plastic or fabric.

fr Une collection flexible, qui s'adapte aux différentes exigences des lignes détente, avec ses nombreuses variations possibles. Également disponible en version à banquettes fixe ou pliante, en résille, plastique ou tissu.

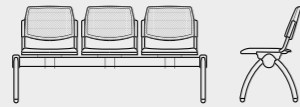


finishes
PXD 090

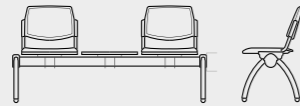
it_Panche
en_Benches
fr_Poutres



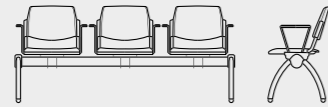
A.1



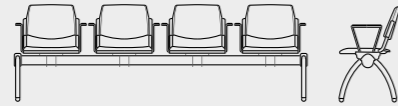
A.2



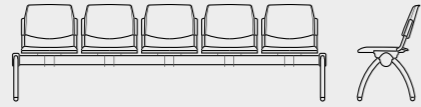
A.3



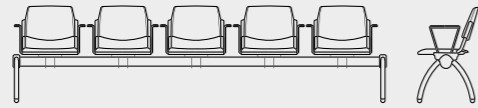
A.4



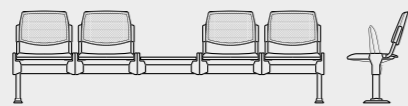
A.5



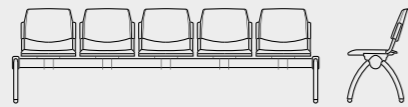
A.6



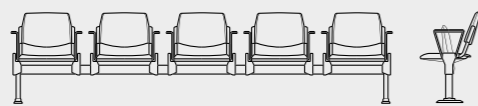
A.7



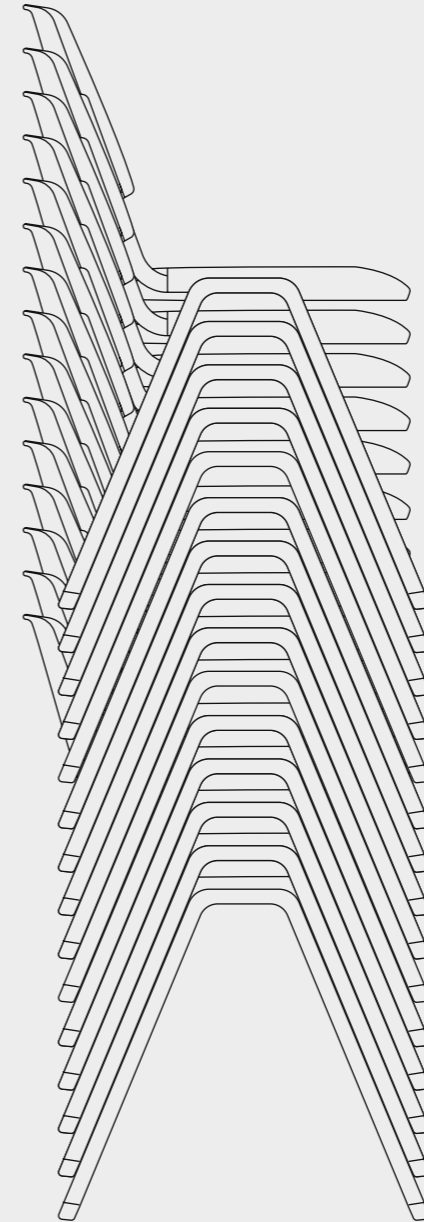
A.8



A.9



A.10



it_Impilabile fino a quindici sedie, con o senza braccioli.
en_Stacks up to fifteen chairs, with or without armrests.
fr_Empilable jusqu'à quinze chaises, avec ou sans accoudoirs.



finishes

1. PXD 031 / 2. MA 0304 + PXD 071 /
3. NE 0533 + RT 0015 / 4. TA 0650 + PXD 011
-

it_Panca con sedile ribaltabile
automatico.
en_Automatic tip up seat.
fr_Assise rabatable automatique.



finishes

1. NE 0643 + PXD 07 /
 2. NE 0333 + PXD 090
-



designer
R&D Milani

it Il capiente portazaino, il sedile girevole e il tavolino scrittoio orientabile consentono di lavorare dovunque comodamente. Il design funzionale e le numerose cromie, rendono Role il prodotto ideale per gli ambienti accademici.

en With its generous bag holder, swivel seat and writing table, this chair makes it possible to work in comfort anywhere. The functional design and numerous colour options make Role the ideal product for academic settings.

fr Le grand porte-sac, l'assise pivotante et la tablette pivotante de Role permettent de travailler partout et confortablement. Son design fonctionnel et ses nombreux coloris disponibles en font un produit idéal pour les lieux académiques.



finishes

1. PXR 020 / 2. PXR 062 / 3. PXR 072



it_Tavoletta scrittoio
ambidestra e orientabile.
en_Ambidextrous and
directable writing tablet.
fr_Tablette écritoire
ambidextre et orientable.



finishes

1. RC 3503 + PXR 035 / 2-3. PXR 050

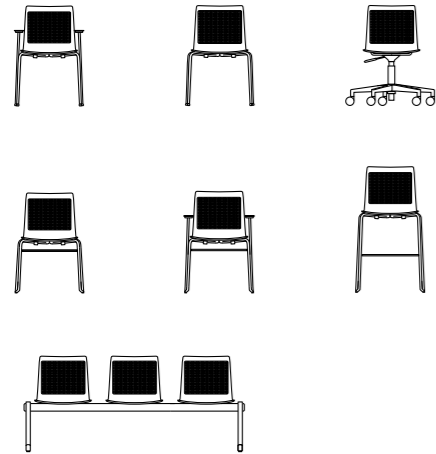


**Da oltre quarant'anni
creiamo sedute per
l'ufficio e il contract
con la stessa passione
e dedizione di sempre.**

**For over forty years now, we've
been applying the same enthusiasm
and dedication to creating seating
for the office and contract sector.**

**Nous réalisons des sièges de
bureau et pour les espaces de
détente depuis plus de quarante
ans, toujours avec la même
passion et le même dévouement.**





designer
R&D Milani

it Leggera e resistente, Blend è una seduta con scocca in plastica dalle numerose varianti colore, adattabile ai diversi ambienti: casa, ufficio e contract. Il particolare decoro a griglia dello schienale garantisce una perfetta ergonomia.

en Light and durable, Blend is a chair with a plastic base that comes in numerous colour options, adapting easily to different settings: home, office and contract. The distinctive grill design of the backrest guarantees perfect ergonomic performance.

fr Léger et solide, Blend est un siège à structure en plastique disponible dans de nombreux coloris. Il s'adapte aussi bien au domicile qu'au bureau, en passant par les espaces de détente. Son dossier à détail grille permet une ergonomie optimale.



finishes
1. PXB 060 / 2. ML 0024 + PXB 060

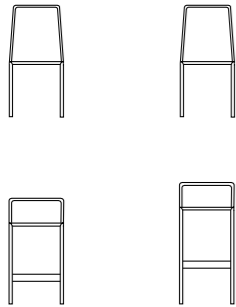


finishes

1. PXB 081 / 2. MA 0901 + PXB 082 /
3. MA 0706 + PXB 090
-

venice

262



designer
R&D Milani

it Dal design minimale e raffinato, Venice è una seduta multifunzionale, interamente rivestita in cuoio rigenerato o con gambe cromate. È progettata con schienale alto o medio e nella versione sgabello.

en With its elegant, minimalist design, Venice is a multifunctional seat, fully upholstered in recycled bonded leather or with chrome legs. It comes in high-back or medium-back version and as a barstool.

fr Venice, avec son design minimaliste et raffiné, est un siège multifonction, entièrement revêtu de cuir réconstitué ou à pieds chromés. Disponible avec dossier haut ou moyen et dans la version visiteur.

263

it_Impilabile (x5).
en_Stackable (x5).
fr_Empilable (x5).



finishes

1. CU 0279 / 2-4. CU 0278



finishes

1. CU 0275 / 2. CU 0282 /
3. CU 0273 / 4. CU 0277
-



designer
R&D Milani

it Poltroncina con braccioli, interamente rivestita in cuoio rigenerato, impreziosita dalle cuciture a vista.

en A high-sided chair, fully upholstered in recycled bonded leather, with feature stitchings.

fr Siège à accoudoirs, entièrement revêtu de cuir réconstitué, sur lequel les coutures apparentes apportent une touche élégante.

finishes

1. CU 0277 / 2-3. CU 0282 / 4. CU 0279



designer
Alessandro Crosera

it La curva delicata dello schienale caratterizza Fuego, seduta impilabile con struttura in tondino di metallo cromato e base a slitta.

en The delicate curving backrest makes Fuego distinctive. This stackable seat has a framework of chromed metal rods and a sled base.

fr Fuego se distingue par son dossier à la courbe délicate. Ce siège empilable possède une structure à tubes de métal chromé et un piétement traineau.



finishes
1. MA 0803 / 2. MA 0706



finishes

1. 3. MA 0603 / 2. TA 0650 /
4. ZS 06KO / 5. ZS 03CV



finishes

6. MA 0803 / 7. MA 0706
